SV Ü

Ball-Geflüster

Die Vereinszeitung des SV Übermatzhofen e.V.

28. Ausgabe

SV Ü

Aus, Aus, Aus, Aus

Aus, die Fußballsaison ist endlich vorbei und so schlecht wie dieses mal haben wir Fußballer schon lange nicht mehr abgeschnitten. Dabei ist das Potential für mehr vorhanden, nur abrufen tun wir es zu selten. Siege gegen gute Mannschaften mischten sich mit Niederlagen gegen vermeintlich schlechtere. Dazu kamen noch Klatschen gegen die richtig Guten.

Aus, unser Trainer Alexander Grauberger hat uns, nach nur einem Jahr, verlassen. Die einstimmige Meinung bleibt, dass er das Training, so gut wie kaum einer vor ihm, geleitet hat. Mit dem Erfolg in den Spielen hat es leider etwas gehapert, da sich die Fußballer selten an seine Vorgaben hielten oder halten konnten.
Wir wünschen dir bei deinen weiteren Trainerstationen viel Erfolg.

Aus, die Spieler Moumin Souleiman, Horst Born und Helmut Rabenstein verlassen unsere Mannschaft und wollen bei einem anderen Verein ihr Glück versuchen bzw. die Karriere beenden. Danke für die vielen für den SVÜ geleisteten Spiele.

Aus, ist es vielleicht. Ist dies nun die letzte Ausgabe des Ballgeflüsters? Wir wissen es noch nicht definitiv. Es ist einfach zu viel Arbeit für wenigen verbliebenen Schreiberlinge, nach dem Ausscheiden unseres Winnies nach der letzten Wahl.
Wir haben es geschafft, sieben Jahre durchzuhalten und das mit relativ wenig Personalwechsel. Angefangen hatte alles mit einer Idee von Uwe Dumbsky, Andreas Köhler und Bernd Hörauf, welche die ersten Ausgaben produzierten und die ersten Werbepartner organisierten.
Der Dank des Vereins gilt allen, die sich die Mühe machten, diese 28 Ausgaben zu schreiben und vor allem den Werbepartnern, welche die finanziellen Aspekte abgedeckt haben.
Schade wäre es für die Leser, von denen wir immer viel Lob erhalten und die oftmals ungeduldig auf die nächste Ausgabe gewartet haben. Diese kommt auch mal wieder etwas spät. Vielleicht ist es ja wirklich die letzte Ausgabe.

Thomas Lechner

Galerie
BILD+RAHMEN

GLASEREI DERKACZ

Dieter Derkacz
Glasermeister

Wettelsheimer Straße 47
D-91757 Treuchtlingen

Telefon 0 91 42 / 67 64
Fax 0 91 42 / 62 73

Protein Neutralwelle

Die Pflegewelle

Die neue Dauerwell-Generation,
die auf besonders schonende Weise
und dennoch lange haltbar, eine
natürlich gleichmäßig wirkende
Dauerwell-Frisur ergibt.

Friseur Edel

Deisinger Straße 28
91788 Pappenheim
Tel. 09143 / 344

Was Friseure können, können nur Friseure.

RUNDENRÜCKBLICK DER ERSTEN MANNSCHAFT

Mit sehr viel Elan und Hoffnung starteten wir in die neue Saison 2004/2005. Unser Trainer Alexander Grauberger vermittelte eine Aufbruchstimmung und auch bei den Spielern war diese erkennbar.
Tja, nur leider konnte diese positive Stimmung irgendwie nicht Sonntag für Sonntag auf den Platz übertragen werden.
So konnten die gesteckten Ziele, unter den Ersten fünf bzw. leichte Hoffnungen auf einen Aufstieg, nach der enttäuschenden Vorrunde mit Platz 11 unter den Tisch gekehrt werden.
Dieses schlechte Abschneiden kann auf verletzungs- bzw. arbeitsbedingtes Fehlen einiger Spieler zurückgeführt werden oder auch an der mangelnden Bereitschaft einiger Akteure gelegen haben.
Für die Rückrunden wollte man eine kleine Aufholjagd starten um zumindest annähernd an die gesteckten Ziele zu kommen.
Aber der Reihe nach ..
Wir hatten eine durch das schlechte Wetter bedingte „Wintervorbereitung“ , die uns nicht wirklich viel brachte, da noch dazu einige Akteure meinten sie müssten bei Schnee und kalten Temperaturen andere Dinge erledigen als das Fußballspielen.
Leider! Denn, wenn die Beteiligung besser gewesen wäre hätte es den Spielern, die am Trainingsbetrieb teilgenommen haben und natürlich auch unserem Trainer mehr Spaß gemacht. Aber hätte, wenn und aber, daran lässt sich jetzt auch nix mehr ändern.
Ach so ja, Fußball wurde auch gespielt. Auch wenn durch das vorangegangene schlechte Wetter einige Nachholspiele anstanden haben wir die Rückrunde überstanden.
Ein Knackpunkt dieser Spielzeit war wohl das Spiel in Marienstein.
Dieser Tag stand unter keinem guten Zeichen für den SVÜ. Es klappte gar nix. Spieler kamen zu spät zum Treffpunkt, Trikots erst kurz vor Spielbeginn und zusätzlich wurde unsere Mannschaftsaufstellung kräftig durchgewirbelt. So war man nach kurzer Zeit schon im Rückstand und verlor das Spiel gerechterweise mit 4:3.
Danach folgte eine 0:2 Niederlage gegen Schambach und eine etwas unglückliche 2:1 Niederlage in Auernheim.
Dann kam das Prestigeduell gegen den Nachbarn aus Pappenheim, der zu diesem Zeitpunkt noch um den Aufstieg spielte, aber dann verdient durch Übermatzhofen mit 3:1 besiegt wurde. Nur leider konnte man diese Euphorie

Fußball hat nicht immer was mit Intelligenz zu tun!!!

„Ja gut, der arbeitet von morgens bis abends – so was nennt man im Volksmund, glaube ich, einen Alcoholic."
Rudi Völler über Leverkusens Manager Reiner Calmund

„Wir haben 99 Prozent des Spiels beherrscht. Die übrigen drei Prozent waren Schuld daran, dass wir verloren haben."
Ruud Gullit, Weltfußballer 1987 und 1989

„Dreck, wo du hinguckst... In der Kabine steht keiner auf, keiner hört zu. Kein Anstand, alles Ossis."
Rolf Schafstall nach seiner Entlassung bei Dynamo Dresden

„Ich fliege irgendwo in den Süden – vielleicht nach Kanada oder so."
Mehmet Scholl über seine Urlaubspläne

„Wenn du so gerne das Fähnchen schwenkst, dann such dir doch einen Job am Flughafen!"
Stürmer Erik Meijer zum Linienrichter, der zum wiederholten Male auf Abseits entschieden hatte

---

Gemütliche Gasträume
Biergarten mit Blick auf die Burg
Fränkische Küche
Fremdenzimmer

Dienstag Ruhetag

und den Willen aus diesem Spiel nicht mit nach Raitenbuch nehmen. Dort erhielten wir eine heftige aber verdiente 6:0 Klatsche.
Aber auch in Raitenbuch war, wie in Marienstein im Vorfeld nicht alles ganz glatt gelaufen.
Nach dieser Klatsche wurde mir Angst und Bange vorm nächsten Sonntag, da wir zu Hause die wieder erstarkten Möhrener erwarteten. Aber zum Glück wurde ich eines Besseren belehrt.
Möhren trat bei uns sehr ersatzgeschwächt an und wir konnten einen 4:1 Sieg einfahren.
Eigentlich sollte man durch einen Sieg ja motiviert und gestärkt ins nächste Spiel gehen, nur leider ist bei uns nicht alles normal und man verlor das Spiel gegen Ochsenfeld ziemlich deutlich mit 4:1.
Am vorletzten Spieltag kam einer der schwärzesten Sonntage für den SVÜ seit ich dort Fußball spiele.
Man verlor in Dollnstein mit sage und schreibe 10:2. Aber es war nicht nur das Ergebnis das mir Kopfzerbrechen bereitete, sondern die Art und Weise, wie manche Spieler diese Niederlage über sich ergehen ließen. Ich möchte mich nur noch mal bei den Zuschauern bedanken, die sich dieses Elend angeschaut haben.
Am letzten Spieltag war dann die DJK aus Preith in Übermatzhofen zu Gast und hätte mit einem Unentschieden den Aufstieg schaffen können. Nur wollte die Heimmannschaft einen gelungenen Rundenabschied schaffen und unseren Zuschauern noch etwas bieten. Für mich war es mit das Beste Spiel dieser Saison. Die Einstellung aller Spieler war fantastisch und so konnte man den Favoriten mit 3:2 besiegen .Dieser letzte Spieltag lässt uns alle auf eine bessere Zukunft hoffen.
Man sieht wir könnten etwas erreichen mit unserer Mannschaft, nur dazu muss jeder Spieler beitragen und sich in die Mannschaft integrieren und für sie spielen.
Mein Wunsch ist es, dass jeder Spieler sich selber an der eigenen Nase packt und sich Sonntag für Sonntag ins Zeug legt dann könnten wir unsere gesteckten Ziele auch erreichen.

In diesem Sinne wünsche ich dem SVÜ eine bessere Saison als 2004/2005.

Stefan Wiedemann

Altersversorgung

Es ist nie zu spät für eine private Rente.

Mit der Generali-Privatrente schaffen Sie sich ein zweites finanzielles Standbein im Alter:

- Hochrentabel durch attraktive, einkommensteuerfreie Gewinnbeteiligung. Vergleichen Sie uns!
- Statt Rente auch Kapitalzahlung möglich: Sie bleiben flexibel.

Wollen Sie noch mehr wissen? Dann rufen Sie an.

Ihr Fachbetreuer:

Alex Laemmerer
Bgm.-Rukwid-Str 39
91788 Pappenheim
Tel. (09143) 1356
Fax (09143) 6143

Die Generali.
Wir stehen zu unserer Verantwortung.

GENERALI

Sonst nirgendwo, als bei

Atelier

pico bello

erhalten Sie,

Änderungen und Anfertigungen im gesamten Textilbereich.
Wäsche für Damen, Herren und Kinder.
Gardinen in großer Auswahl.
Tischwäsche nach Maß, Frottierwaren und spezielle Berufskleidung.

Anita König & Birgit van der Gang
Deisingerstr. 15, Pappenheim / Tel. + Fax 09143- 85449

Rundenabschlussbericht der 2. Mannschaft

So das war es wieder einmal, die Runde 2004 / 05 ist beendet. So schlecht wie heuer waren wir, soweit ich weiß, noch nie.
Von den gespielten 22 Spielen wurden von uns 5 gewonnen, zweimal spielten wir unentschieden und kassierten 15 Niederlagen, bei einem Torverhältnis von 37 : 60 Toren. Daher ist es auch nicht verwunderlich, dass es heuer nur zu einem 12. Platz in der Tabelle gereicht hat und das bedeutet konkret den vorletzten Tabellenplatz.
Ein Grund dafür ist mit Sicherheit auch, dass wir nie mit der gleichen Mannschaft spielen konnten, sondern mit insgesamt 36 verschiedenen Spielern die Runde bestritten.
Dies wird dann auch an den verschiedenen Spielergebnissen deutlich.
So gewannen wir gegen Auernheim mit 11 – 3, dann ging man wieder gnadenlos unter, so wie gegen Dettenheim und Pappenheim, bei denen wir jeweils mit 8 – 1 verloren.
Aber so ist das halt, wenn man Woche für Woche mit einer quasi anderen Mannschaft aufläuft.
Nun noch ein paar Zahlen für die Statistik: Die meisten Tore heuer schossen für uns Köberlein Jürgen (7), Stretz Heiko (7), Glass Martin (5) und Müller Frieder (5). Die meisten Einsätze bestritt unser Torwart Winfried Schmidt, der es heuer auf 20 Einsätze brachte.
An dieser Stelle möchte ich mich recht herzlich bei allen Spielern und denen die uns immer wieder aushelfen, recht herzlich bedanken. Es ist doch schön, wenn man weiß, dass man in Notfällen immer wieder mal auf den ein oder anderen "Fußballoldie" zurückgreifen kann. Besonders bedanken möchte ich mich auch bei unserem Kreuzer Willi, der uns bei jedem Heimspiel als Schiri zur Verfügung stand.
Ebenfalls bedanken möchte ich mich bei unserem ehemaligen Trainer Alex Grauberger für die gute Zusammenarbeit.
Jetzt wollen wir hoffen, dass wir die Spieler, die uns heuer verlassen, einigermaßen mit Neuzugängen ersetzen können, denn daran wird es hängen, ob es zur Runde 2005 / 06 noch eine Reservemannschaft in Übermatzhofen gibt.

Peter Hetschger

Schloß-Apotheke

Gerhard Durner · Marktplatz 2
91788 Pappenheim · Telefon 0 91 43 / 15 00

SEIT 175 JAHREN IHRE MEDIKAMENTE
AUS DER

Hoechstetter-Apotheke

91788 Pappenheim
Telefon 0 91 43 / 8 33 30

Schreibwaren - Zeitschriften

Karin Windisch

vorm. Daeschler

Deisingerstr. 5 - Tel. 09143-285
91788 Pappenheim

Neues vom SVÜ

Wußten Sie eigentlich, dass ...

... unser Sportkamerad Marcel Höhne Vater geworden ist. Wir gratulieren Ihm und seiner Frau Bettina zu ihrem Sohn Paul. Der SVÜ hofft, daß aus ihm auch ein guter Fußballer wird.

✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡

... unsere Gymnastikdamen zum Turnen ins Schulhaus umgezogen sind.

✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡

... nur wenige beim Herrenausflug nach Hamburg mitfuhren. Viele durften wohl nicht !?

✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡

... beim Herrenausflug nach Hamburg alle ganz brav waren.

✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡

... wir, vom Herrenausflug, eine Stunde später heim kamen, da dem Bus in Treuchtlingen der Diesel ausging.

✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡

... die Kirche im Grünen, am Sportplatz, trotz schlechtem Wetter, sehr gut besucht war.

Thomas Lechner

Praxis für Krankengymnastik

CHRISTINE KUTSCHERA

Bahnhofstraße 8
91757 Treuchtlingen

Tel.: (09142) 201 201
Fax: (09142) 201 202

Termine nach Vereinbarung

THERAPIEANGEBOT

- Krankenqymnastik
- Klassische Massage
- Extension
- Elektrotherapie
- Neurologische Krankenqymnastik (PNF)
- Manuelle Lymphdrainage
- Sportphysiotherapie
- Fangopackung
- Cranio-Sacrale-Therapie

---

webpire.com

Joachim Herr · Stephan Lauterbach · Jens Stößl

Wir bringen Sie ins Internet

EDV-Dienstleistungen · Web · Publishing · Hard- und Software · EDV-Schulungen und -Support

An der Stöß 10 • 91788 Pappenheim
Tel.: (091 43) 854 47 • Telefax: (091 43) 83 71 63
E-Mail: info@webpire.com • Internet: www.webpire.com

Abschluß der Saison 2004/05

A-Klasse Jura Süd **1. Mannschaft**

Trainer: Alexander Grauberger
Spielführer: Stefan Wiedemann

Tabelle	Sp.	S	U	N	Tore	Diff.	Pkt
1. DJK Raitenbuch	26	16	6	4	74 : 30	44	54
2. DJK Dollnstein	26	14	7	5	70 : 39	31	49
3. TSV Dietfurt	26	14	7	5	51 : 25	26	49
4. DJK Preith	26	14	7	5	63 : 39	24	49
5. SV Ochsenfeld	26	13	6	7	45 : 27	18	45
6. TSG Pappenheim	26	12	7	7	58 : 48	10	43
7. 1. FC Dettenheim	26	11	7	8	52 : 45	7	40
8. SV Möhren	26	11	3	12	65 : 59	6	36
9. SV Schambach	26	8	6	12	44 : 58	-14	30
10. SV Marienstein 2	26	8	3	15	58 : 78	-20	27
11. SV Übermatzhofen	**26**	**7**	**5**	**14**	**42 : 63**	**-21**	**26**
12. Türk Gücü Eichstätt	26	8	2	16	41 : 70	-29	26
13. SV Auernheim	26	7	2	17	38 : 71	-33	23
14. SC Polsingen	26	4	2	20	26 : 75	-49	14

Torschützenliste:

Manger Daniel	16
Höhne Marcel	7
Köberlein Jürgen	5
Scholz Marco	7
Rabenstein Helmut	2
Stiegler Wolfgang	2
Reichert Marco	1
Schwegler Bastian	1
Stretz Heiko	1

Abschluß der Saison 2004/05

A-Klasse Jura Süd **2. Mannschaft**

Betreuer: Peter Hetschger
Spielführer: Martin Glaß

Tabelle	Sp.	S	U	N	Tore	Diff.	Pkt
1. 1. FC Dettenheim	22	18	1	3	99 : 26	73	55
2. Türk Gücü Eichstätt	22	16	2	4	63 : 41	22	50
3. DJK Dollnstein	22	15	2	5	54 : 26	28	47
4. SC Polsingen	22	14	1	7	78 : 33	45	43
5. SV Ochsenfeld	22	10	6	6	60 : 39	21	36
6. SV Möhren	23	10	3	10	46 : 47	-1	33
7. DJK Raitenbuch	22	10	2	10	49 : 50	-1	32
8. TSG Pappenheim	22	8	4	10	59 : 45	14	28
9. SV Auernheim	23	8	1	14	36 : 77	-41	25
10. TSV Dietfurt	22	7	2	13	26 : 57	-31	23
11. DJK Preith	22	5	3	14	25 : 65	-40	18
12. SV Übermatzhofen	**22**	**5**	**2**	**15**	**37 : 60**	**-23**	**17**
13. SV Schambach	22	2	3	17	22 : 88	-66	9

Torschützenliste:

Köberlein Jürgen	7
Stretz Heiko	7
Glaß Martin	5
Müller Frieder	5
Mayer Matthias	3
Riedl Markus	2
Dasch Andreas	1
Hörauf Bernd	1
Rabenstein Helmut	1
Schwegler Bastian	1
Schwegler Hans	1
Straßner Peter	1
Zanotti Stephan	1
Eigentor Gegner	1

MANDY-JEANS

TREUCHTLINGEN

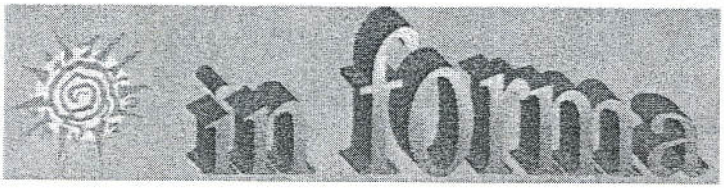
Jeans und alles was dazugehört

Jeans von h.i.s., LEE, Lucky Star, Big Star, Take Two, Mavi, E905, Askari, Maskoti

Sweat-Shirts, Pullis, T-Shirts, Hemden

Jacken von Passport, Gin Tonic, Lincron, Scotch & Soda, LEE, Poolmann, W.A.M.

Übrigens: Kinderjeans ab Gr. 86 - Gr. 176



Fitness Gesundheit Solarium

(im ehemaligen Kurmittelhaus, direkt neben dem Freibad)

Krafttraining	Aerobic	Osteoporosegymnastik
Fitnesstraining	Spinning	Sauna
Wirbelsäulengymnastik	Aqua (Sommer)	SB Solarium
Herz- Kreislauftraining	Thai Bo	Kinderbetreuung
Rückentraining	Body Wrapping	Mo, Mi, Fr 9.00 - 11.00 Uhr

NEU im Gymnasitkprogramm: **PILATES**

Schützenstr. 19 - 91788 Pappenheim - Telefon: 09143/605630

2. Landkreislauf für den SVÜ

Am 16. Juli haben wir es noch doch noch geschafft, unsere gemischte Staffelmannschaft an den Start zu bringen(!!!), nachdem in einer Vorstandsitzung angefragt wurde, die reine Männertruppe in eine Gemischte Mannschaft an den Start gehen zu lassen. Bis zum Schuss musste ich leider bangen, dass ich meine Mannen, besser gesagt Frauen, mit fester Zusage hatte.Als nun der Termin endlich da war, zeigte sich der Sommer von seiner heißesten Seite, keine Wolke, 35°C und mehr, Luft „steht". Hinzu kam auch noch, dass die gesamte Streckenführung der 51 km von Ellingen nach Gnotzheim überwiegend auf freien Feld liegt und somit war kaum Schatten vorhanden. Man war also schon vor seinen Etappenstart durchgeschwitzt. Die 51km waren in 12 Etappen eingeteilt mit jeweils ca. 4,5km Streckenabschnitt. Wir hatten 5 Frauen mit am Start (drei wären nur erforderlich für eine Gemischte Mannschaft). Der SVÜ erreichte dabei den 43. Platz mit (4:42h). Ein Missverständnis an einer Etappenübergabe kostete uns leider ca. 15 Minuten.

Insgesamt nahmen 1044 Teilnehmer am 21. Landkreislauf, das als größtes Sportevent in der Region gilt, teil. Mit 87 Mannschaften wurde das Rekordergebnis vom Vorjahr eingestellt. Es gingen 24 Herren-, 47 Gemischte -, 7 Frauen -, 9 Schüler- und Jugend-Mannschaften an den Start.

Jürgen Weizinger

Unsere Starläufer waren:

1. Bastian Schwegler
2. Angela Hörauf
3. Anita Urbauer
4. Hans Schwegler
5. Alfred Opitsch
6. Ingrid Weizinger
7. Helmuth Beck
8. Lisa Stiegler
9. Sven Dannewald
10. Nicole Krause
11. Jürgen Weizinger
12. Frank Schumann

Getränkemarkt Übermatzhofen

Öffnungszeiten: Montag 17 – 19 Uhr
Mittwoch 17 – 19 Uhr
Samstag 10 – 13 Uhr

Wir führen Bierspezialitäten von: **Gutmann**
Strauß
Spalter
Wurm

Sowie ein reichhaltiges Angebot an alkoholfreien Erfrischungsgetränken

Übermatzhofen 24 Telefon: 09143 - 1757

ökologisch Einkaufen

Christl & Wolfgang Schmidt
Obere Hauptstr. 32, 91799 Langenaltheim
Tel: 09145/1235, Fax 09145/1236
E-m@il: gaia-system@t-online.de

Der BIOLADEN
in EURER Nähe

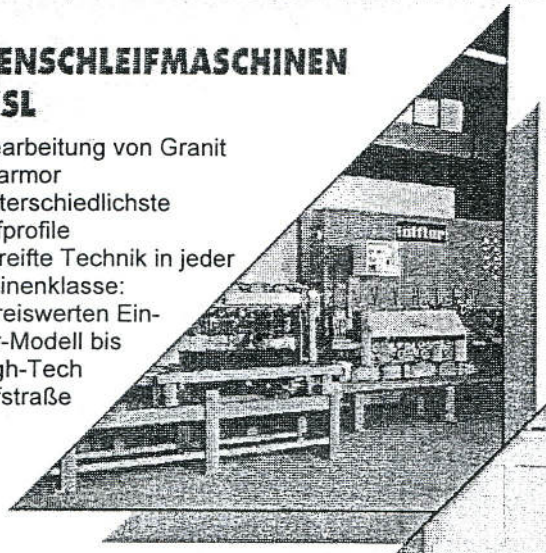
Öffnungszeiten:
Di – Fr 9.00-13.00 Uhr
15.00-18.00 Uhr
Samstag 8.00-12.00 Uhr
Montag geschlossen

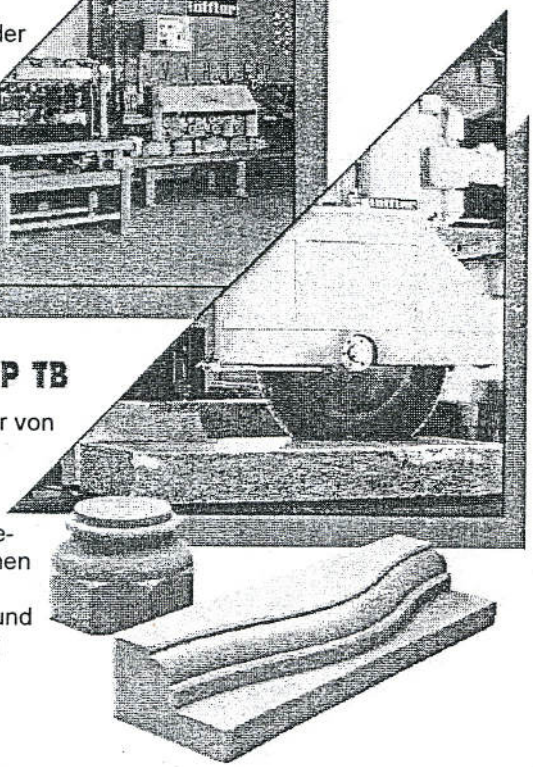
NaturKost
Maulbeere
Naturwaren
Langenaltheim

INNOVATIVE STEINBEARBEITUNG

KANTENSCHLEIFMASCHINEN TYP KSL

- Zur Bearbeitung von Granit und Marmor
- Für unterschiedlichste Schleifprofile
- Ausgereifte Technik in jeder Maschinenklasse: vom preiswerten Einsteiger-Modell bis zur High-Tech Schleifstraße





BRÜCKENSÄGEN TYP TB

- Für Sägeblattdurchmesser von 400 - 2000 mm
- Unsere Maschinenvielfalt: vom attraktiven Grundmodell bis zur computergesteuerten, vollautomatischen Säge- und Fräsanlage
- Zum Trennen von Granit und Marmor und zur Fertigung universeller Profile

Löffler

Löffler-Maschinenbau GmbH - 91799 Langentheim/Bayern
Telefon (09145) 6060, Telex 624606, Telefax (09145) 606257

Der Spezialist für Ihre Füße
Orthopädie-Schuhtechnik

Leinweber

- Orthopädische Schuhe
- Einlagen
- Orth. Zurichtungen
- Gummistrümpfe
- Bandagen
- Sporteinlagen

Weißenburg · An der Schanzmauer 16 · Telefon 09141/72930
Pappenheim · Deisingerstraße 3 · Telefon 09143/335

• Pflanzen • Kränze • Blumen

Pfiffige Sträuße

aus freundlich, fachlicher Hand bekommen Sie bei

Blumenstudio S. Held

Pappenheim • An der Altmühlbrücke • Tel. (09143) 18 41
Langenaltheim • Untere Hauptstraße • Tel. (09145) 16 40

• Pflanzen • Kränze • Blumen

SVÜ-Ausflug ins Nürnberger Frankenstadion

Am Samstag, den 07.05.2005 machte sich der Sportverein Übermatzhofen auf nach Nürnberg zum Bundesligaspiel FC Nürnberg- Vfl Bochum. Nach kurzem Frühschoppen beim Harry fuhren wir um 11:00 Uhr mit dem Zug sowie superlustiger Stimmung und reichlich Wettelsheimer Bier in die Lebkuchenstadt. Am Nürnberger Bahnhof noch schnell die leeren „Kisten" verstaut und schon ging es ab in die Altstadt, wo wir alle es uns im Barfüßer mit einer deftigen Brotzeit und Schwarzbier gut gehen ließen. Nach der Stärkung fuhren wir mit der S-Bahn ins umgebaute und WM-taugliche Frankenstadion am Dutzenteich. Punkt 15:30 Uhr befanden wir uns alle auf unseren Sitzplätzen und das „Entscheidungsspiel" um den Klassenerhalt konnte losgehen. Unser ruhmreicher Club konnte schließlich mit 1:0 (Daun) in die Halbzeitpause gehen. In der 85. Spielminute schoss Mintal das 2:0 und der Klassenerhalt konnte gefeiert werden, da der Anschlusstreffer der Bochumer in der Nachspielzeit zu spät kam. Nach dem Spiel feierte man den Klassenerhalt bis in die frühen Morgenstunden in Nürnbergs Altstadt. Insgesamt ein gelungener, schöner und lustiger Ausflug für Jedermann.

Wiederholung garantiert !!!

Straßner Peter

Ringstraße 3 - 91757 Treuchtlingen - Tel.: 09142/3377

Der Bäckerladen

Liepold

Schernfeld, Eichstätt, Weißenburg,
Pappenheim, Dollnstein

3 Tage Wien vom 01.– 03.10.

Der diesjährige **Frauenausflug** führt uns heuer nach Wien.

Hier die wichtigsten Programmpunkte:

1. Tag

- Anfahrt über Regensburg-Passau-Linz-Stift Melk
- Besichtigung der Stiftskirche
- weiter durch die Wachau-Krems-Wien
- Bezug der Zimmer
- Abendessen, Übernachtung

2. Tag

- Halbtägige Stadtführung in Wien (Stephansdom, Staatsoper, Rathaus, Burgtheater usw.)
- nachmittags Zeit zur freien Verfügung
- abends ev. Fahrt in ein Heurigenlokal oder Abendessen und Übernachtung

3. Tag

- Rückreise
- Besichtigung von Schloss und Park Schönbrunn
- Abendessen im Raum Ingolstadt

Leistungen
Busfahrt-2x Übernachtung mit HP im 4-Sterne Event Hotel

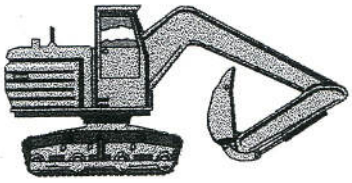
Preis pro Person im DZ: 177,00 EUR
EZ-Zuschlag: 78,00 EUR, Eintritte Extra!

Anmeldung und detailliertes Programm bei Anita König

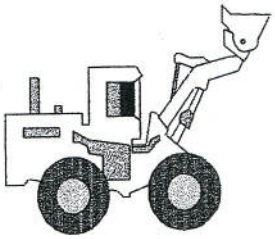
H. Grießinger

Baggerbetrieb

Müller Thomas



Baugrubenaushub
Planierungen
Kanalaushub



Radbagger Kettenbagger Raupen

Müller Thomas 91788 Übermatzhofen Tel.: 09143 - 1501

Gartengestaltung Steiner

Inh.: Claudia Steiner

- **Grabbepflanzung / Grabpflege**
- **Gartenpflege / -anpflanzung**
- **Schnittmaßnahmen aller Art**

Zimmern 29 • 91788 Pappenheim

Tel (09143) 6552 • Mobil (0172) 981 31 79

e-mail: garten.steiner@web.de

IMPRESSUM

Herausgeber:	SV Übermatzhofen e.V.
Erscheinungsweise:	4 mal im Jahr je 180 Stück
Verantwortung für:	
• **Layout:**	Lechner Thomas Heiko Stretz
• **Werbeanzeigen**	Hörauf Bernd
• **Fotos:**	Lechner Thomas
• **Redaktion:**	Hörauf Bernd Lechner Thomas
• **Druck:**	Hörauf Bernd
• **Nächste Ausgabe:**	keine
• **Zustellung:**	Stretz Heiko
• **Redaktionsschluß:**	letzte Ausgabe
Verkaufspreis:	kostenlose Verteilung

Die Berichte und Kommentare geben nicht die Meinung des SV Übermatzhofen, sondern immer die Anschauung des Verfassers wieder. Jedes Mitglied kann Berichte zur Bereicherung der Zeitschrift schreiben. Die Redaktion behält sich vor Berichte zu kürzen, oder nicht zu veröffentlichen. Alle Berichte müssen unterzeichnet werden.

Infos bei:
Hörauf Bernd, Übermatzhofen 50, 91788 Pappenheim,
Tel: 09143/227

Vorbereitung und Vorrunde 2005/06

So	10.07.	TSG Solnhofen	**- SVÜ**	**2 : 4**
So	17.07.	1. FC Aha	**- SVÜ**	
So	24.07.	Kattenhochstatt 2	**- SVÜ**	??:?? Uhr
So	31.07.	Vorbereitungsspiel		??:?? Uhr
		Rundenbeginn		
So	07.08.	DJK Schernfeld	**- SVÜ**	15:00 Uhr
So	14.08.	**SVÜ**	SV Marienstein 2	15:00 Uhr
Fr	19.08.	Türk Gücü Eichstätt	**- SVÜ**	**18:30 Uhr**
So	21.08.	**SVÜ**	- DJK Dollnstein	15:00 Uhr
So	25.08.	1. FC Dettenheim	**- SVÜ**	15:00 Uhr
So	04.09.	**SVÜ**	- SV Auernheim	15:00 Uhr
So	11.09.	SV Ochsenfeld	**- SVÜ**	15:00 Uhr
So	18.09.	spielfrei		
So	25.09.	1. FC Markt Berolzh. (in Meinheim)	**- SVÜ**	15:00 Uhr
So	02.10.	TV Langenaltheim	**- SVÜ**	15:00 Uhr
So	09.10.	**SVÜ**	- SC Polsingen	15:00 Uhr
So	16.10.	TSG Pappenheim	**- SVÜ**	15:00 Uhr
So	23.10.	**SVÜ**	- DJK Preith	15:00 Uhr
So	30.10.	SV Möhren	**- SVÜ**	15:00 Uhr
So	06.11.	**SVÜ**	- SV Schambach	15:00 Uhr

Spartenleitung: Straßner Peter, Stretz Heiko, Wiedemann Stefan